

# Memorias de una migrante transgénero entre Paraguay y Argentina

## Memórias de uma migrante transgênero entre Paraguai e Argentina

Débora Gerbaudo Suárez<sup>1</sup>  
Lucía Nuñez Lodwick<sup>2</sup>

---

### RESUMEN

Este artículo dialoga con los estudios de migraciones y género para comprender, desde una mirada retrospectiva, la relación entre movilidades, sexualidades e identidad. Mediante la entrevista etnográfica, indagamos en la memoria como disparador para pensar de qué manera las movilidades impactan sobre la construcción de identidades disidentes de la heteronorma. Abordamos, desde el relato biográfico, la historia de Génesis, la primera mujer transgénero de Paraguay que obtuvo su documento con la ley de identidad de género en Argentina. Reconstruimos sus vivencias en torno a diversos tránsitos geográficos, etarios y de género entre el país de origen y de destino. En su historia se evidencian múltiples violencias sufridas ante la criminalización de la pobreza, la xenofobia y la transfobia. No obstante, ello no implica un fracaso del proyecto migratorio sino que las redes activistas trans fueron claves para potenciar la identidad de género que construyó y defendió desde su infancia.

**Palabras clave:** Migración. Memorias. Juventud. Identidad de género. Travestis/trans.

---

1 CONICET- Universidad Nacional de San Martín, Escuela IDAES. Núcleo de Estudios Migratorios, Argentina. Integrante del Grupo de Trabajo CLACSO Infancias y Juventudes. E-mail: dgerbaudosuarez@unsam.edu.ar

Red académica: <https://orcid.org/0000-0002-8090-2279>

2 Universidad Nacional de San Martín, Escuela IDAES. Núcleo Sur-Sur, Argentina. Integrante del Grupo de Trabajo CLACSO Epistemologías del Sur. E-mail: lnunezlodwick@unsam.edu.ar

Red académica: <https://orcid.org/0000-0001-7573-7240>

---

## RESUMO

Este artigo dialoga com os estudos de migração e gênero para compreender, a partir de um olhar retrospectivo, a relação entre mobilidades, sexualidades e identidade. Por meio da entrevista etnográfica, indagamos a memória como disparador para pensar como as mobilidades impactam na construção de identidades dissidentes da heteronorma. Abordamos, a partir do relato biográfico, a história de Génesis, a primeira mulher transexual do Paraguai que obteve seu documento com a lei de identidade de gênero na Argentina. Reconstruímos suas experiências em torno de vários trânsitos geográficos, de idade e de gênero entre o país de origem e o de destino. Em sua história há evidências de múltiplas violências sofridas diante da criminalização da pobreza, xenofobia e transfobia. No entanto, isso não implica um fracasso do projeto migratório, mas sim que as redes foram fundamentais para fortalecer a identidade de gênero que ela construiu e defendeu desde a infância.

**Palavras-chave:** Migração. Memória. Juventude. Identidade de Gênero. Travestis/trans.

---

## INTRODUCCIÓN

En este artículo recuperamos el relato biográfico de la primera mujer trans migrante de Paraguay que obtuvo su documento con la ley de identidad de género en Argentina. Génesis tiene 30 años, hace más de 10 vive en el país y es activista de la Asociación de Travestis, Transexuales y Transgéneros de Argentina (ATTTA). El objetivo de este texto es, a partir de una historia, analizar el modo en que las personas transgénero vivencian su identidad de género en una vida marcada por las movilidades. A la vez, reflexionar sobre las desigualdades que experimentan en la migración a la Argentina.

Coincidimos con que “la historia de las migraciones se encuentra en las memorias de los migrantes” (Pozzi, 2012). Por ello partimos de un diálogo vacante entre los estudios de migraciones y género para visibilizar las identidades disidentes de la heteronorma cristalizada en instituciones y discursos que refuerzan los binarismos de género, tanto a un lado como al otro de las fronteras. Reconstruir memorias de infancia y adolescencia marcadas por las movilidades permite comprender las desigualdades que las personas migrantes adultas atravesaron -y aún atraviesan- en sus diversos tránsitos, tanto geográficos, etarios y de género.

Asimismo, consideramos de suma importancia abordar el estudio de este tema por sus implicancias sociales. A comparación de otros países, Argentina ha ido avanzando en la protección legal de personas trans<sup>3</sup>. Sin embargo, dicha población aún enfrenta múltiples desigualdades en su cotidiano que

---

3 Ley de identidad de género (N°26.743/2012), Ley de cupo laboral para personas travestis, transexuales y transgénero (N°14.783/2015), Proyecto de ley de reparación histórica para personas mayores travestis y trans (2021).

no sólo disminuyen su calidad de vida sino que atentan contra la misma. Al respecto, las mujeres trans en Argentina tienen una expectativa de vida de 37 años (CIPPEC, 2020), esto sin contar las vulnerabilidades asociadas entre quienes además son de origen extranjero. En este sentido, gran parte de las personas trans que residen en Buenos Aires no son oriundas sino que provienen de otras provincias o países. Estudios afirman que las mujeres trans suelen dejar su hogar y su lugar de origen a muy temprana edad, entonces “Cuanto más temprana es la asunción social de la identidad/ expresión de género más pronto es el proceso migratorio a la ciudad” (Fuster Pravato, 2017, p. 34).

Desde estas inquietudes teórico-metodológicas y políticas se nutre el artículo basado en un trabajo de campo etnográfico de cuatro años desarrollado con mujeres migrantes en barrios populares del conurbano bonaerense. En el marco de un proyecto colectivo y colaborativo se realizaron diversas actividades, entre ellas, entrevistas biográficas que recuperaron relatos de vida de las mujeres. Génesis fue una de ellas quien sumó su cuerpo y su voz para “contar las experiencias de quienes migramos buscando un horizonte nuevo”. Su historia es también parte de una memoria colectiva migrante de mujeres que vinieron del campo a la ciudad y se abrieron camino superando múltiples dificultades asociadas a la vida en barrios urbanos periféricos.

El artículo se estructura en seis partes. El primer apartado da cuenta de los antecedentes sobre el tema y del marco teórico utilizado en el análisis. En el segundo, se detalla la metodología en el marco de un proceso de investigación más amplio y también algunas características particulares del caso.

Más adelante, se desarrollan tres secciones analíticas que recorren los principales hitos en la vida de Génesis atravesados por distintos tránsitos. En principio, en torno a las movilidades entre el campo y la ciudad en su niñez. Luego, se aborda la transición de la identidad de género impuesta a la autopercebida durante su adolescencia. Por último, se recupera su recorrido en el activismo LGBTBI+ en la juventud. Finalmente, en las conclusiones se esbozan algunas reflexiones sobre la migración de las personas trans y la construcción de identidades de género disidentes de la heteronorma.

---

## MIGRACIÓN, GÉNERO Y MEMORIA

Tradicionalmente las migraciones fueron analizadas desde una perspectiva androcéntrica que invisibilizó a las mujeres, o bien, las redujo a la función de acompañantes y dependientes de las decisiones adoptadas por los varones, ya sean padres o esposos. En contraste, la perspectiva de género permitió comprender experiencias desiguales en la migración considerando no sólo a las mujeres como agentes activos en las trayectorias de movilidad sino también al género como un eje estructurante de las instituciones y los procesos migratorios (Herrera, 2012).

Esto se produce en el marco de un creciente proceso de feminización de las migraciones en el que las mujeres cobraron relevancia cuantitativa y cualitativa emprendiendo la movilidad internacional como un modo de garantizar las tareas productivas y reproductivas en un contexto de crisis neoliberal.

Si bien estos estudios visibilizaron la compleja relación entre migración y género, también tendieron a cristalizar la imagen de una "mujer migrante ideal" reflejada en la mujer cisgénero, trabajadora y sostén de hogar que migra sin pareja por cuestiones estrictamente laborales, dejando por fuera otras trayectorias de mujeres o incluso "dejando intactas las metáforas de la familia heteronormativa y nuclear" (Mallimaci, 2012, p. 154).

Son menos los estudios de migración que abordan la experiencia de mujeres transexuales, transgénero o lesbianas. En las migraciones Sur- Norte, Teixeira (2009), Pelúcio (2009) y Vartabedian (2012, 2014) analizan las experiencias de travestis brasileñas que viajan a Europa para insertarse en el mercado del sexo. Esta movilidad tensiona los discursos de agenciamiento en contextos de vulnerabilidad e indaga en la construcción del glamur y la modificación corporal como un cruzamiento más allá de fronteras (políticas o simbólicas). Por otra parte, López Fernández (2018); Zarco Ortiz y Chacón Reynosa (2020) indagan en las estrategias performáticas de las migrantes travestis para cruzar los controles fronterizos en México.

En Sudamérica, Fernanda Stang analiza el rol de la migración en la transformación de subjetividades sexo-genéricas no heteronormativas, donde las personas cruzan no sólo fronteras geopolíticas sino también del cuerpo y de la norma sexual (Stang, 2019). Además, la autora aborda el modo en que las familias, en tanto dispositivo que regula los comportamientos, influyen en la sexualidad de migrantes gays y lesbianas en Santiago de Chile (Stang, 2018).

Asimismo, entre los escasos estudios sobre personas trans migrantes en Argentina Pérez Ripossio indaga sobre la población travesti/trans sudamericana en el Área Metropolitana de Buenos Aires, problematizando sus motivos y dando cuenta de la movilidad en sus trayectorias como una estrategia para el acceso a derechos, como la salud, la educación y la rectificación registral (Pérez Ripossio 2020, 2021). Asimismo, Sabarots (2014) analiza desde la excepcionalidad en la vida de una activista trans migrante, las restricciones en el acceso a derechos, la doble discriminación y las violencias padecidas por el colectivo. Además, contemplamos las producciones de las propias actoras que reflexionan sobre las condiciones de vida de las mujeres trans en "Cumbia, copeteo y lágrimas". Informe nacional sobre la situación de las travestis, transexuales y transgéneros" (Berkins, 2007) y "La revolución de las mariposas. A diez años de la gesta del nombre propio" (2017).

En esta investigación pensamos la migración trans en clave interseccional, considerando el mapa de jerarquías sobre el que se construyen las desigualdades en cada contexto (Crenshaw, 2013). Asimismo, analizamos

cómo las intersecciones entre género, nacionalidad, clase y edad configuran desigualdades en la migración (Magliano, 2018). Además, en tanto científicas lesbianas y argentinas nos posicionamos desde una perspectiva transfeminista que, en la denuncia hacia las opresiones de género, incorpora sujetos no considerados de manera directa por un feminismo blanco, heterosexual e institucional (Valencia, 2014).

También, recuperamos estudios de migraciones que amplían la mirada a las infancias y juventudes, en tanto sujetos tradicionalmente invisibilizados por una perspectiva adultocéntrica que priorizó la adultez en detrimento de otras etapas de la vida (Rosas, 2018). En contraste a esta visión, lxs niñas, adolescentes y jóvenes también participan activamente en los movimientos migratorios con vivencias específicas desde la posición social y cultural en la que se sitúan. En este sentido, varixs autorxs han señalado una amplia variedad de experiencias juveniles entre quienes migraron de niñas o adolescentes con sus familias, quienes lo hicieron en el marco de sus propios proyectos de vida, o bien, quienes nacieron en el país de destino de sus padres y son asociados al origen migratorio de sus familias (Suárez Navaz, 2006 y Feixa, 2008).

Además, lxs jóvenes que se convierten en “migrantes” al experimentar la movilidad a edades tempranas atraviesan un triple tránsito en su pasaje hacia la adultez. Además de las transiciones clave como el paso de la educación al empleo y la mudanza del hogar externo al propio, el viaje desde su sociedad de origen a la sociedad de destino agrega complejidad e inestabilidad a la condición juvenil (Miranda, 2012). En ese proceso “la condición de género ocupa un lugar central en virtud de las diferencias que experimentan hombres y mujeres durante sus transiciones” (Miranda, 2013, p. 21); esto considerando las efectivas distribuciones de poder que esas diferencias habilitan (Elizalde, 2006). Si bien se han señalado estas desigualdades en la migración juvenil paraguaya, recuperamos perspectivas sobre la invisibilidad, en los medios y en la academia, de los cuerpos trans, lésbicos y gays en esta diáspora (Villalba Morales, 2011).

Recuperamos aportes metodológicos de los estudios de memoria para indagar en la relación entre género e identidad en la reconstrucción biográfica. Si bien el relato parte del recuerdo y los significados personales, está enmarcado en configuraciones sociales colectivas que permean la construcción subjetiva. Todo proceso de memoria es una reconstrucción más que un recuerdo. Narrar la memoria implica referir a las narrativas hegemónicas pero también a las olvidadas, como las de las infancias o las de las personas trans.

Al respecto, Llobet en su estudio sobre infancia, memoria y dictadura se pregunta por los lugares de “lo infantil” desde el punto de vista biográfico para entender los procesos de construcción de subjetividad (Llobet, 2014 y 2016). Al trabajar con adultxs que recuerdan su infancia, la autora considera la subjetividad en su dimensión historizada, buscando “las huellas del pasado en el presente” (Llobet 2016, p. 102). Así, a contrapelo de visiones

que asumen que lxs niñxs en dictadura comprendieron lo que aconteció recién de adultxs, sus estudios muestran que a partir de sensibilidades y afectos experimentados en la infancia también produjeron sentidos sobre la experiencia generacional que les tocó vivir.

Por su parte, respecto a las memorias trans en Argentina, Lucía Nuñez Lodwick (2022) analiza las tramas afectivas que las comunidades de la disidencia sexual elaboraron para desplegar sus identidades deseantes bajo la última dictadura cívico-militar en los años setenta. En esa línea, Antoniucci (2021) reconstruye el proceso de creación del Archivo de la Memoria Trans<sup>4</sup> a partir de la pregunta en torno a qué se recuerda y la antropóloga travesti Marce Butierrez (2022) analiza cómo las disputas políticas intervienen sobre la producción de la memoria trans en la actualidad. Recuperamos su perspectiva metodológica que reconstruye biografías de mujeres trans y travestis olvidadas, en detrimento de otras que se convirtieron en activistas y fueron rememoradas como personajes heroicos. Nos basamos en ese ejercicio de pensar cómo se narran las vidas trans entre lo excepcional y la regla para analizar las experiencias de Génesis.

---

## METODOLOGÍA

Este estudio se enmarca en un proceso de Investigación Acción Participativa (IAP) llevado adelante por el proyecto “Migrantes en Reconquista” (UNSAM-IDRC)<sup>5</sup> entre los años 2019 y 2022 en el municipio de San Martín, del cual una de las autoras forma parte. La IAP se basa en una epistemología crítica que busca reducir las asimetrías entre sujetxs/investigadorxs, desarrollando una praxis guiada por el compromiso ideológico con las poblaciones oprimidas (Rahman y Fals Borda, 1989). A la vez, la experiencia recurrió a metodologías feministas que contemplan la interseccionalidad de las desigualdades para contribuir con acciones transformadoras desde la perspectiva de género (Olivera en Bosch, 2019).

En el marco del proyecto se realizaron 70 entrevistas biográficas a mujeres que buscaron rescatar sus experiencias en torno a la migración. Se trabajó sobre todo con aquellas insertas en espacios de gestión comunitaria como comedores, asociaciones civiles y cooperativas, entre otros. La entrevista

---

4 El Archivo de la Memoria Trans (AMT) es un espacio para la protección, la construcción y la reivindicación de la memoria trans, creado en 2012. María Belén Correa y Claudia Pía Baudracco, ambas mujeres trans activistas, habían imaginado tener un espacio donde reunir a las compañeras sobrevivientes, sus recuerdos y sus imágenes.

5 Proyecto coordinado por la Dra. Natalia Gavazzo (IDAES). Agradecemos especialmente a Teresa Perez y Sofía Espul quienes compartieron la entrevista analizada en el presente artículo.

antropológica o no directiva fue un modo de acceder al universo de significaciones de lxs sujetxs (Guber, 2004). Así, se obtuvo una diversidad de relatos de vida para conocer lo social a través de lo individual.

En este artículo, avanzamos sobre la selección y sistematización de una de las entrevistas realizada a una mujer transgénero de 30 años, de origen paraguayo que vive hace al menos diez años en el país. Génesis Fiorella Díaz Bareiro<sup>6</sup> es una figura pública como activista y referente de los derechos de las personas trans en el municipio.

Por otra parte, ella se involucró en el proyecto a través de diversas instancias realizadas a lo largo de los cuatro años, tales como eventos y marchas del colectivo LGBTIQ, charlas y talleres sobre género, o bien, encuentros en la universidad en el marco de un Diploma en Género, Ambiente y Territorio. Las mismas implicaron un reconocimiento de saberes desde su experiencia como mujer migrante y transgénero que fueron puestos en diálogo con saberes de otras mujeres migrantes y con los que las propias investigadoras traíamos sobre la realidad que buscamos interpretar.

Por un lado, su trayectoria comparte algunas similitudes con otras mujeres migrantes, en tanto que combina movilidades internas en el país de origen con otras internacionales. Por otra parte, se trata de un caso excepcional ya que posee un recorrido educativo, laboral y activista distinto al de la mayoría de las mujeres trans y migrantes limítrofes. Profundizamos en su relato de vida como un modo de relacionar biografías o trayectorias individuales/familiares con el contexto social, cultural, político y/o simbólico en el que transcurren, teniendo en cuenta cómo ese contexto influencia y es transformado por ellas (Mallimaci y Giménez, 2006). Ahora bien, como señalan lxs autorxs, “todo relato biográfico es focalizado, parcial, y su primer recorte está dado por el investigador mismo con base en su interés de conocimiento” (Mallimaci y Giménez, 2006, p. 40). De tal modo, este artículo reconstruye la trayectoria de Génesis haciendo foco en algunas temáticas específicas que nos interesó analizar desde el cruce teórico entre las movilidades y las sexualidades para reflejar experiencias particulares en la migración transgénero. Con esto en mente, recuperamos sus memorias de infancia, las movilidades, las principales problemáticas vividas en la adolescencia y la migración en la juventud contemplando la toma de decisión, el tránsito y los primeros años de su vida adulta en el país de destino, haciendo foco en sus prácticas activistas. Para ello fue clave contemplar sus experiencias entre el país de origen y el destino.

---

6 Ella expresó particularmente su interés por ser nombrada como tal con la intención de difundir su historia, por eso no se la anonimiza.

---

## REDES Y AFECTOS EN LA REVELACIÓN DE UNA INFANCIA TRANS

Génesis nació en un pueblo rural del interior de Paraguay. De padre argentino y madre paraguaya, tuvo 3 hermanxs. Su madre era ama de casa y su padre topógrafo. Cuando él consiguió trabajo en una empresa constructora se mudaron todxs a Asunción donde compraron una casa. Génesis recuerda que “él viajaba mucho, recorría las obras de las rutas que se abrían, muchas veces no estaba por meses pero nunca nos hizo faltar nada” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Aunque a los 2 años migró con su familia a la capital, pasó gran parte de su infancia con movilidades entre el campo y la ciudad.

Si bien, durante sus primeros años no conoció a su familia materna por una disputa entre lxs abuelxs y su madre, luego se reconciliaron y comenzaron a frecuentarse en el pueblo de Emboscada de donde eran oriundxs. En principio, Génesis compartía fines de semana con sus abuelos, que luego se convirtieron en largos períodos de tiempo cuando su madre consiguió trabajo en la ciudad y su padre continuaba viajando. Estos arreglos familiares reflejan las “cadenas de cuidado” en las que suelen ser las mujeres quienes migran de manera interna o internacional a las grandes ciudades para trabajar. Esta estrategia implica dejar a lxs hijxs al cuidado de sus abuelas en el país de origen (Soto, 2012).

Ahora bien, esas estrategias de lxs adultxs repercuten particularmente sobre las experiencias de las niñeces. Génesis comenzó el jardín en “una escuelita muy de campo” sin embargo al tiempo sus xadres la vinieron a buscar para vivir con ellxs en Asunción, donde tuvo que hacer nuevamente el jardín porque no le reconocían su educación rural. Ese tránsito fue traumático al principio, recuerda que lloraba y no quería quedarse, “eran muchos más chicos de donde yo venía, me intimidaban” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Hasta que una de las maestras, para calmarla, le mostró un baúl lleno de juguetes:

Todo lo que podías imaginarte en tu infancia había en ese baúl. Sobre todo una peluca rosa me llamó la atención. La agarré y me la puse. Cuando le buscaba el lado, la maestra con toda su inocencia, porque yo era una criatura, me dijo ‘no, esto se pone así’. Cuando me puse la peluca, era como la clave de la transformación, sentí como algo que mi cuerpo empezó a despedir, como que me salieron alas y me transformé y me convertí, era como muy mágico (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

Este momento de la infancia fue clave para Génesis quien, al igual que otrxs niñxs, tuvo que adaptarse a un nuevo lugar, acompañando la decisión migratoria de sus xadres. Además, otrxs adultxs limitaron sus posibilidades al

no validar su educación previa. Las decisiones de este contexto adultocéntrico hicieron que Génesis se sintiera vulnerable en un nuevo jardín, con muchxs más compañerxs y más pequeñxs que ella debido a su “sobreedad escolar”. Estas cuestiones evidencian las dificultades que enfrentan niñeces con trayectorias educativas atravesadas por la movilidad. Los desplazamientos internos, o bien, internacionales son escenarios donde la intersección entre la edad y el origen residencial configura desigualdades para niñxs y adolescentes migrantes como Génesis.

Ella además cargaba con la presión de responder a los mandatos de género, sintiéndose diferente ya a su corta edad. Si bien lo nuevo asusta, a la vez maravilla. Génesis encontró una aliada en la maestra que, quizás sin saberlo, le mostró un nuevo mundo. Ponerse la peluca rosa fue un instante “mágico” para ella porque fue el inicio de una transformación. El instante en el que se conectó con lo que siempre fue... “descubrí algo que estaba dormido, me descubrí yo” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Este acto fue tan significativo que cuando volvió a su casa recuerda “lo primero que hice fue irme al armario de mi mamá y sacar un vestido y unos zapatos, me puse una toalla rosa y era mi pelo” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

Ese recuerdo, grabado en el cuerpo, le permitió reconocerse en su capacidad de agencia, por primera vez pudo elegir cómo verse y mostrarse ante otrxs. Ese acto de auto-descubrimiento fue también de rebeldía porque desafió los roles de género: era una niñez socialmente leída como varón conectándose con su femineidad.

Ahora bien, el descubrimiento de Génesis generó opiniones encontradas en su entorno, ya que “las familias de origen no adoptan una posición monolítica frente a la identidad de género travesti/trans” (Pérez Ripossio, 2021, p. 90). Mientras que su padre la acompañó de modo tal que ella se sintiera “protegida” por él; por el contrario con su madre “nunca tuvo esa llegada”, es decir que nunca habló de su transición con ella e, incluso, tuvo frecuentes enfrentamientos en su infancia porque a su madre no le gustaba que usara su ropa. Por eso, siempre contó con mayor apoyo del primero que de la segunda.

Al crecer, Génesis mantuvo vínculos con parte de su familia paterna en Brasil. Sus tíxs tenían un hijo quien, siendo criado como niña, había hecho su transición antes que ella. Esto marcó un antecedente importante en el contexto de una familia evangélica. Su tío presentó mucha resistencia buscando “exorcizar” a su hijo. No obstante, su tía se trasladó a otra ciudad y dió con la primera psicóloga que les habló de transexualidad. Gracias a esto, el padre de Génesis se contactó también con ella para saber cómo acompañar a su propia hija, “ella decía que tenían que darnos la libertad para poder expresar esos sentimientos, sino sería como reprimir lo que uno siente” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

En este recuerdo, al igual que el anterior, la movilidad geográfica reproduce las redes familiares transnacionales que facilitan la circulación de información y contactos. Estas estrategias son habituales entre migrantes para conseguir trabajo o vivienda, aunque en este caso brindan sostén en la crianza de las niñas trans. Así, es posible entender otra dimensión del cuidado, que complementa las tradicionales tareas reproductivas del hogar, ligada al apoyo emocional o afectivo que xadres u otrxs familiares brindan en el proceso de transición de género de sus hijxs.

Un hito clave en la vida de Génesis fue a los 15 años de edad, cuando su papá decidió contarle la historia de cómo su contacto con la psicóloga le permitió entender que ella “iba a ser una persona trans, una niñez trans” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). En esta conversación, “me dijo que estaba muy orgulloso de mí, que siempre iba a estar conmigo” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

Este momento, no sólo refleja la aceptación y el apoyo de su padre sino también muestra el modo en que Génesis, a través de la sensibilidad y el afecto, elabora una memoria que le permitió seguir construyendo quién era. A su vez, esta experiencia marca un hito generacional en una familia que reconoce a una niñez basándose en la comprensión del proceso de la otra. Al mismo tiempo, habla del vínculo entre infancias, donde Génesis puede referenciarse en su primo, lo que construye una experiencia común entre niñas trans separadas por fronteras pero unidas por la misma familia. Tal como señala la activista trans Susy Shock (2017) el concepto de crianzas permite pensar a las infancias como un devenir o un proceso y sobre todo junto a otrxs, que pueden ser integrantes de la familia, vecinxs o maestras, como la que acompañó a Génesis en el jardín. Esxs adultxs que brindan un abrazo cuidadoso en un contexto donde muchas niñas trans son desabrazadxs por correrse del mandato (Shock, 2017).

En contraste con el apoyo familiar, la infancia y la adolescencia de Génesis estuvieron marcadas por las limitaciones de un sistema escolar binario, que aún hoy continúa poniendo obstáculos a la educación sexual integral. Un ejemplo de ello fue el debate parlamentario sobre su reglamentación en los años 2009 y 2011, finalmente anulado ante la oposición de sectores conservadores y religiosos que acusaron al Ministerio de Educación de promover la homosexualidad, la transexualidad y el ser travesti en las escuelas (Villalba Morales y Mongelós, 2018). Esto impacta negativamente sobre el acceso a derechos de niñxs, adolescentes y jóvenes en Paraguay quienes quedan expuestxs a “situaciones de vulnerabilidad ante la coerción, el abuso, la explotación sexual, el embarazo no intencional, la trata y la violencia” (UNESCO, 2020).

La escuela, como institución secundaria de socialización es clave en la construcción de subjetividades de las niñas trans. Su proyecto normalizador, caracterizado por el binarismo de género, disciplina cuerpos, identidades y prácticas infantiles, a través de la vigilancia adulta. Según recuerda Génesis,

“desde que comencé a ir al colegio hasta que terminé nunca iba al baño, ni de varones ni de mujeres. Yo educaba mi cuerpo a que en esos horarios en la escuela no iba al baño, me costaba pero aguantaba” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Las marcas de género que organizaban el espacio escolar conflictuaban a Génesis. Ella sentía no encajar ni en uno ni en otro. Además, ir con las uñas largas o el pelo pintado eran conductas asociadas a la feminidad que una profesora sancionaba constantemente por infringir los roles preestablecidos.

En contraste con la felicidad del autodescubrimiento en el jardín de infantes, los recuerdos del colegio secundario están cargados con sentimientos de frustración, autocensura y vergüenza debido al disciplinamiento experimentado en el cuerpo.

No obstante, siendo adolescente también fue capaz de presentar resistencias. Un día con sus compañeras en un recreo fueron al baño “de nenas”. Como era costumbre, ella no entró y las esperó en la puerta. Cuando la profesora la vió la increpó por estar en un lugar que se supone no le correspondía, “Ella entró al baño de maestros, dejó las llaves por fuera. Yo dudé muchísimo para hacerlo, pero lo hice, el corazón se me salía. Estuvo 3 horas encerrada en el baño” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Ante estas situaciones frecuentes de discriminación ella aprendió a defender su identidad sancionada por el mundo adulto “siempre era como que yo era culpable pero me estaba defendiendo, estaba defendiendo lo que estaba construyendo” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

De tal modo, Génesis recuerda, elabora y reconstruye la experiencia vivida dotándola de significados que reafirman su identidad en el presente, ya que “la memoria no es un registro espontáneo del pasado sino que requiere de un marco de recuperación y de sentido en el presente y un horizonte de expectativa hacia el futuro” (Vezzetti, 2007, p. 3). En ese mismo sentido, siguiendo a Scott “la experiencia emerge aquí como construcción discursiva que, en su propio despliegue, produce, moldea la subjetividad” (Scott en Lampasona, 2015, p. 5). En dicha elaboración, ya no son los abuelos ni los padres u otros familiares del mundo adulto quienes aparecen proporcionando cuidados, sino que es ella misma quien desarrolla estrategias de autocuidado para preservar esa identidad en construcción.

---

## JUVENTUD EN TRÁNSITO ENTRE LA EXCLUSIÓN Y LA VISIBILIDAD

Como vimos, Génesis experimentó numerosas situaciones de discriminación en el colegio que dificultaron su trayectoria educativa. Incluso la persiguieron hasta el último día. La ceremonia de graduación se realizaba en la iglesia, se oficiaba una misa y había que ir con el “uniforme de gala” respectivo para

varones y mujeres. Ella decidió no asistir, “hablé con el director y le dije que no quería ir, no usé en todo ese período el uniforme de gala, no lo voy a usar ahora” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). De tal modo, pasó a retirar su título a una oficina luego de la ceremonia. Tampoco hubo fiesta para ella con el resto de sus compañerxs. Para “no generar conflicto con la comisión de padres” prefirió hacer una pequeña reunión en su casa con su familia y amistades más cercanas.

En esta nueva etapa pudo elegir qué hacer. Ella quería ser abogada así que se inscribió en una universidad católica de Asunción. Sin embargo, el ámbito de la educación superior también le resultó expulsivo “ahí me fue más difícil, me encontré con otra clase de gente, otras autoridades, no me sentía bien” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Cursó apenas un cuatrimestre y abandonó. En general son muy pocas las personas trans que terminan el colegio secundario y menos las que llegan a la universidad. Esto se debe a la discriminación que enfrentan y que coarta sus posibilidades educativas. Si bien esto fue traumático para ella, también recuerda “mi papá me dijo ‘cuando vos te sientas cómoda, ahí él ya me trataba en femenino, cuando te sientas cómoda lo vas a hacer’” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

Así, su pasaje a la “vida adulta” estuvo cargado de violencias específicas que atraviesan las personas LGTBI+, como la de nunca ser reconocida por su identidad autopercibida. Si bien la transición juvenil de la escuela a la educación superior siempre está llena de desafíos, hacerlo siendo una joven transgénero tiene mayores complejidades que la ubican entre la frustración, la incertidumbre y la estigmatización.

Por otra parte, el pasaje del hogar de origen al hogar propio tuvo sus particularidades en el caso de Génesis. La separación de su padre y su madre marcó un hito en su vida que se sumó a la incertidumbre sobre su futuro por su experiencia educativa frustrada. Así, nos decía “¡No sabía para donde ir! Mis tres hermanos eran más chicos, al final se fueron con mi mamá y yo me quedé con mi papá por decisión mía” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Tenía mejor relación con él que con su madre y sabía que, pase lo que pase, podría contar con su apoyo así que no lo dudó.

Tiempo después conoció a quien sería su novio: “fue mi primera pareja, así a la luz de todos” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Según Pérez Ripossio (2021) en las migraciones de personas travestis “el poder entablar vínculos sexoafectivos sin experimentar el rechazo social representa también una expectativa regular” (p. 89).

Formar su propio hogar implicó salir nuevamente del clóset, esta vez para el resto de la sociedad. A los tres meses de relación se fueron a vivir juntxs, aunque hoy considera “Fue un gran error eso, pero como yo era chica no sabía” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Lo que Génesis no sabía era que aunque había logrado conquistas, como ser leída

socialmente como mujer y poder mostrarse en público en una relación heterosexual, no escaparía de roles de género estereotipados sobre las mujeres e interiorizados en una cultura conservadora y binaria en Paraguay. Así, sobre su relación amorosa nos decía:

“Vivía dentro de una cultura muy machista, todo lo que yo veía para mi estaba bien, era lo que me enseñaron: que la mujer servía al hombre, tenía que atenderlo cuando venía de trabajar. Todo eso yo lo hacía, desde lavarle la ropa, tuve que aprender a cocinar porque no sabía, planchar un pantalón porque no sabía, todo eso” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

Cuando su relación terminó, ella quedó devastada y sin rumbo otra vez, entonces decidió emprender la migración. “Me iba a ir a Brasil porque están las hermanas de mi papá ahí, iba a irme por un tiempo y en ese momento mi papá me había comentado que ellos venían de acá, me dio esas opciones” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

La migración como posibilidad era algo ya instalado en una familia dispersa entre Paraguay, Brasil y Argentina. Su padre es argentino y migró en la adolescencia siguiendo a su familia, primero a Ciudad del Este y luego a Brasil donde su abuelo compró un terreno. Parte de la familia de Génesis vive en Brasil y ella siempre mantuvo contacto visitándolos frecuentemente en vacaciones donde, como vimos, junto a su primo trans. Esto coincide con algunos de los motivos encontrados por Pérez Ripossio (2021) sobre la migración sudamericana en Buenos Aires, al menos en lo que respecta a la existencia de redes migratorias previas.

Así, con 21 años se dirigió sola a Buenos Aires, en principio, pensando en ir de vacaciones para conocer la ciudad. Su padre le proporcionó información y contactos de una amiga a quien conocía desde chica “siempre le decíamos tía” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Su tránsito de la sociedad de origen a la de destino forma parte del corredor argentino-paraguayo, un espacio fronterizo consolidado y un horizonte común para muchxs jóvenes que al terminar el colegio buscan concretar sus proyectos de vida en el exterior (Miranda, 2012).

Llegó en febrero del 2011, “cuando llegué era todo guau, el obelisco, la capital, la gran ciudad, todo lo que yo veía en la tele” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

Lo primero que hizo fue buscar la casa familiar pero ya no vivía nadie allí. Entonces se dirigió a la casa de la amiga de su padre, sin embargo, conoció otro aspecto de la ciudad.

Ella vivía en una villa, me encontré con una realidad distinta de la que venía, vi la realidad de otra gente de ver gente parada en la esquina, gente con pocos recursos, para mí era todo muy nuevo

y angustiante, no sabía que iba a pasar (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

En el relato de Génesis, la vivencia en destino colapsa con las aspiraciones y expectativas imaginadas sobre el nuevo entorno. Las cosas empeoraron cuando luego de una disputa con la señora, ésta la echó de la casa. Génesis quedó en la calle, sin dinero y sin poder comunicarse con su padre, “estaba desesperada llamándole a mi papá porque me quería volver. Yo decía estaré de viaje, no le entra el llamado y no me puede atender, yo estaba desesperada, esperaba y esperaba” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Hasta que una vecina y también paisana la ayudó hospedándola en su casa.

Vivió un tiempo con ella y sus hijxs en una casa muy pequeña, “eran un montón los que vivían allí” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). A ello se sumaba el problema del barrio,

Vivíamos en un pasillo que teníamos que tener cuidado para salir porque había gente dando vueltas y andaba la Gendarmería, si no sabían de qué casa eras o no te reconocían te llevaban detenida. Yo no salía porque era indocumentada, no estaba radicada acá todavía, estaba con mi documento de acá, yo era turista (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

Así, la migración la enfrentó con otras desigualdades en comparación con las que sufría en el país de origen, produciendo una suerte de desclasamiento. Al ser joven sin trabajo y encontrarse en una situación repentina de desamparo y pobreza, las redes de paisanaje brindaron apoyo en el acceso a la vivienda en barrios con déficit habitacional. En una situación de violencia policial que criminaliza la pobreza, Génesis era doblemente vulnerable ya que aún no había obtenido su documentación en regla.

Asimismo, esta exclusión también se expresó en otra dimensión,

Yo fui discriminada por ser trans y migrante, desde afuera y también dentro de mi población. Muchas compañeras ante el primer conflicto con lo primero que me salen es con que soy de otro país, volvé a tu país, qué haces acá, la verdad que te duele, yo no le estoy robando nada a nadie, migrar es un derecho (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

En este testimonio aparece la xenofobia sufrida incluso dentro del colectivo LGTBI+ de Argentina. La intersección de ser extranjera, pobre y transgénero son factores que ubican a Génesis en una situación de desigualdad respecto de otras personas.

Así, tuvo que rebuscárselas para sobrevivir. Algunas veces cuidaba a lxs hijxs de la vecina mientras ella trabajaba como empleada doméstica, en

otras ocasiones iba con ella y la ayudaba con la limpieza “yo, que no sabía hacer muchas cosas pero aprendía” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Aunque también recuerda que al llegar al país, “ejercí el trabajo sexual, fue lo que me sostuvo hasta que pudiera establecerme bien y conseguir un trabajo, no era lo que yo buscaba, fue una salida rápida” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Lo hizo hasta que consiguió trabajo en una peluquería. Por su propia experiencia, Génesis sabía lavar el cabello, pintar uñas y maquillarse. Así, logró mejorar sus condiciones “trabajé, con mi primera platita yo me fui a alquilar ahí en el mismo barrio, en la casa de una señora peruana que tenía cuartitos. Yo no tenía nada y ahí me empecé a independizar” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). De ese modo, logró mudarse al centro de la ciudad y dejar atrás la experiencia traumática de los primeros años de residencia.

En su inserción al trabajo vemos que las opciones disponibles son aquellas que suelen ser nichos laborales para las mujeres migrantes cisgénero como el empleo doméstico y de cuidados, o bien, los servicios de estética en peluquerías y la prostitución sobre todo entre mujeres transgénero. Se trata de una división sexual del trabajo patriarcal que condiciona a las mujeres migrantes cisgénero a desempeñarse en empleos precarizados y con altos niveles de informalidad laboral. Esto se profundiza en las mujeres transgénero quienes ocupan las posiciones de mayor vulnerabilidad.

Si bien Génesis no migra por motivos económicos, como sucede con las personas migrantes tuvo que desarrollar trabajos que no ejercía en el país de origen con la diferencia de encontrarse con otros repertorios disponibles marcados por su condición de género.

Además de las redes entre migrantes para conseguir vivienda y trabajo, también supo construir otras que la ayudaron en el camino de convertirse en quien quería ser, sobre todo con otras chicas trans en el barrio,

La primera que conocí fue a la Baby, la conocí en la feria, ella vendía cosas usadas, ropa y zapatos. Me hice muy amiga de ella, fue la que me dio la información de que en el Fleming se estaba haciendo el tratamiento hormonal (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020)

Como señala Stang (2018), el transitar entre países con distintas configuraciones nacionales sobre la norma sexual posibilita a lxs migrantes el acceso a derechos que carecían en el país de origen. Como vimos, Génesis había hecho su transición de género en Paraguay y no migra buscando completarla mediante la modificación corporal. Sin embargo, al estar en la Argentina hace uso del derecho a acceder a un tratamiento hormonal, cuestión que no hubiese sido posible en el país de origen.

---

## AGENCIAMIENTOS Y LUCHAS TRANSNACIONALES POR LA IDENTIDAD DE GÉNERO

Apenas llegó al país Génesis se presentó a la oficina de Migraciones para tramitar su Documento Nacional de Identidad (DNI). Expuso que había ingresado como turista, para no ser multada, y que quería radicarse en Argentina. Primero obtuvo la residencia precaria<sup>7</sup> y luego el DNI. Su llegada se dio bajo la Ley migratoria N° 25.871 que, a diferencia de la anterior, considera a la migración como un derecho humano y establece facilidades para la regularización documentaria.

Al tiempo de obtener el documento nacional Génesis se entera de la posibilidad de adquirirlo con su nombre autopercebido bajo la ley de identidad de género. En 2012 se sanciona en Argentina la Ley 26.743 que reconoce el derecho humano a la identidad de género. La misma en su artículo N°3 garantiza el acceso a la salud integral de acuerdo a su expresión, permite la rectificación registral del sexo y el cambio de nombre de pila e imagen, cuando no coincidan con su identidad de género autopercebida” (InfoLEG, 2012); sin someterla a ningún diagnóstico y/o peritaje médico, psicológico y/o psiquiátrico.

Si bien la ley ampara a todas las personas, Génesis creía que este reconocimiento “era solo para personas nacidas acá” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). En esa búsqueda se asesoró con la Asociación de Travestis, Transexuales y Transgéneros de la Argentina (ATTTA). En dicha organización conoció a compañeras que “me dieron una mano para poder tramitar el DNI sin que me cobraran algunas cosas” (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). El proceso de documentación fue un largo camino burocrático que duró dos años.

No podía creer que en ese plástico estaba plasmado un sueño que nunca iba a poder realizar, lo que para mí era un sueño nada más. Para muchas de nosotras fue un sueño, no me puede estar pasando a mí, hasta hoy día no puedo creerlo (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

El acceso al documento implicó para Génesis no sólo el reconocimiento estatal a la ciudadanía argentina, sino a su identidad de género auto-percebida a través de la adquisición legal de un nombre propio; logrando convertirse en una de las primeras extranjeras en haber podido acceder a su documentación bajo la ley de identidad de género en el país receptor. Pueden hacerlo sólo las personas extranjeras que cuentan con residencia permanente. Hasta la fecha un 3,5% del total de personas que rectificaron el sexo y nombre de pila

---

<sup>7</sup> En Argentina la residencia precaria es la que se otorga mientras se tramita la residencia (temporal o permanente). La misma tiene una duración de 3 meses.

asignado al nacer en su DNI provienen de otros países. Así, el contexto socio-político argentino con leyes que amplían y garantizan derechos impacta en la posibilidad de las personas migrantes de asumir y expresar la identidad de género en el país receptor.

La asociación ATTA cumplió un rol clave acompañando el cambio registral de Génesis. Para ella la conquista de derechos se convirtió en una lucha colectiva. A través de la organización comenzó a participar de talleres, conversatorios y viajes hacia otras provincias. El encuentro con compañeras de militancia en Argentina la enfrentaron con otras realidades del interior del país que la comprometieron con la lucha por la igualdad de derechos. Brindándole el acceso a información y una red afectiva, un “abrazo familiar”. Según Macon (2020) los movimientos feministas han apostado a alterar “la configuración afectiva patriarcal para generar otras posibles, capaces de desafiar la opresión fundada en un orden afectivo pretendidamente inalterable” (Macon, 2020, p.1). Allí los afectos son recursos, pero también emociones.

Asimismo, experimentar como realidad “el sueño” en el país receptor también despertó en Génesis el deseo de la concreción de la ley de identidad de género en Paraguay. En el país de origen las mujeres trans sufren diversas violencias no sólo por su condición de género sino también por verse expuestas a situaciones de vulnerabilidad asociadas a la movilidad. Al respecto, Génesis reflexionaba:

Hay muchas compañeras que migran de las provincias a la capital y se encuentran con otras realidades también, porque vos imaginate que venir del campo no es lo mismo que encontrarte en la ciudad con cosas nuevas como la trata de personas, la droga (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

El reconocimiento a la identidad en el documento argentino repercutió en el activismo del país de origen y fortaleció las redes activistas transnacionales. El cambio registral de Génesis impactó en los medios de comunicación de Paraguay. Además, esta visibilidad motivó las acciones colectivas de organizaciones trans en el país de origen, tales como el proyecto Casa Diversa impulsado por la organización Panambí.

Casa Diversa es un albergue autogestionado para personas de la diversidad, especialmente personas trans, dándoles techo, alimento, contención, apoyo y educación popular, y realiza incidencia política para el acceso a derechos básicos de las mismas. Este proyecto está liderado por activistas de Panambí. Panambí, que significa mariposa en guaraní, es una organización que desde el 2007 promueve y defiende los derechos de las personas trans buscando erradicar el estigma y la discriminación.

Un modo de lucha colectiva contra estas violencias es sostener espacios autogestivos de militancia y contención afectiva. Una de las acciones que lleva adelante Panambí para auto-financiarse es a través de emprendimientos

como la venta de yuyos para el tereré, donde por ejemplo a un té de boldo lo llaman "té travesti". Génesis relata que esta acción "repercutió en todos los medios porque la gente es muy morbosa entonces salió como 'ay no te tomes ese té que te volvé travesti, ahora es chistoso porque la gente no piensa ¿viste?'" (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). El "té travesti" es una estrategia de supervivencia colectiva para las personas trans organizadas, y a la vez, objeto de burla y discriminación social.

La discriminación contra la población trans se sostiene en violencias estructurales que implican obstáculos en el acceso a derechos humanos básicos como el derecho a la educación, a la salud, al trabajo, el acceso a la justicia, a la identidad y vivir una vida libre de violencias. A nivel internacional el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos señala que la violencia homofóbica y transfóbica constituyen una "forma de violencia de género, impulsada por el deseo de castigar a quienes se considera que desafían las normas de género" (UFEM, 2021).

Por su parte, tanto en Paraguay como en Argentina las organizaciones sociales trabajan para crear las condiciones que mejoren la existencia de las personas trans y, al hacerlo, crean un entramado afectivo que las sostengan. En este sentido, a partir de la militancia en un movimiento social Génesis logró luego incorporarse al Ministerio de Trabajo. Al respecto decía "Nunca iba a imaginarme que iba a estar ocupando ciertos lugares, creo que el estado tiene que darnos la oportunidad de ocupar espacios" (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). En Argentina históricamente la población trans fue excluida del mercado de trabajo formal. No fue hasta hace algunos años que el gobierno de la provincia de Buenos Aires sancionó e implementó la Ley N° 14.783/2015 que establece un cupo laboral para personas travestis, transexuales y transgénero "con el fin de promover la igualdad real de oportunidades en el empleo público" (SINDMA, 2015); reconociendo las vulnerabilidades y desigualdades históricas de este colectivo.

Como vimos, frente a la falta de oportunidades el ejercicio de la prostitución se convierte en una práctica frecuente para las femineidades trans debido a la estigmatización y discriminación que aún sufren a la hora de acceder al mercado de trabajo. La exclusión del mercado laboral se suma a otras vulnerabilidades como la pobreza, la exclusión, la expulsión del sistema educativo, la inaccesibilidad a la vivienda, entre otras cuestiones. Si bien, las vidas travestis son complejas y habilitan trayectorias disímiles "todas las vidas travestis están entrelazadas y conexas. Desde la más puta a la más santa, todas estamos atravesadas por la violencia de un mundo al que le parecemos monstruosas" (Butierrez, 2022, p. 143).

Desde su experiencia personal Génesis considera que la prostitución es un trabajo y tiene sentimientos encontrados al respecto, ya que "por un lado está mal y, por otro lado, está bien" (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020). Esta aparente contradicción en su discurso se relaciona con su activismo y su trabajo en el Estado. Así ella considera que

No pueden venir a decir que el trabajo sexual no es trabajo porque para muchas sí lo es, es una decisión de las compañeras. Yo hice la calle pero no quiero esto... Por eso trabajamos por las dos cosas, la implementación del cupo laboral trans y por las que optan por el trabajo sexual (Génesis Fiorella Bareiro Díaz, entrevista, 24 de junio, 2020).

Esto, por un lado, refleja el complejo debate feminista entre posturas “regulacionistas” que consideran a la prostitución como un trabajo posible de ser ejercido de modo autónomo y las posturas “abolicionistas” que la consideran como una forma de explotación que reproduce la violencia patriarcal. Estas posiciones se complejizan aún más cuando intervienen el estatus migratorio o la identidad de género ubicando a las mismas en una posición de mayor subalternidad.

Por otro lado, también muestra otras violencias ejercidas desde un discurso que impone una retórica salvacionista (Bidaseca, 2010). Los procesos de representación de mujeres por otras mujeres tienden a reproducir imágenes esencializadas y discursos de salvación. Estos relatos que expresan que las mujeres “necesitan ser salvadas”, habilitan mecanismos violentos de representación. Del mismo modo, los feminismos incorporan con tensiones las demandas de la población trans que disputan al sujeto político hegemónico del movimiento. Los procesos de silenciamiento se producen al interior del feminismo que construye formas de representación hegemónica, pero también del Estado que mediante políticas públicas absorbe reclamos, fija representaciones, entre otras.

---

## CONCLUSIONES

En este artículo nos propusimos dialogar con los estudios de migraciones y género para comprender las experiencias de migrantes con identidades sexo-disidentes, en este caso, analizando la historia de vida de una mujer transgénero de Paraguay en Buenos Aires.

Con el foco puesto en las movilidades y las sexualidades, abordamos distintas etapas de la vida de Génesis. Al recordar sus memorias de infancia desde la adultez, Génesis reivindica su identidad de género. En su historia las redes translocales y transnacionales de cuidado forman parte de ese proceso brindando apoyo dentro de la familia con la crianza de niñas trans. A su vez, la construcción de una memoria sobre su transición de la identidad de género desde muy temprana edad se basa en recuerdos cargados de emociones, corporalidades y afectos. Esto permite ver a las niñas migrantes construyendo activamente una identidad que moldean a lo largo del tiempo y del espacio.

En la juventud, otras transiciones aparecen en la vida de Génesis. El pasaje del hogar xaterno al propio o bien de la educación al empleo adoptan desafíos particulares para las identidades trans, ya sea formalizar un vínculo de pareja y visibilizarlo en el espacio público, o bien, emprender la migración en condiciones que las ubican en situaciones de mayor vulnerabilidad que otras personas. Particularmente, en su historia se evidenciaron múltiples violencias en torno a la criminalización de la pobreza, la xenofobia y la transfobia. No obstante, ello no implicó un fracaso del proyecto migratorio sino que las redes nuevamente emergieron, ya sean étnico nacionales o de género, brindando apoyo en la vida de esta joven quien pudo consolidar esa construcción identitaria que defendió desde su infancia.

Por último, su incursión en el activismo LGTBI+ nos permitió entender el rol que tienen las asociaciones transgénero no sólo en la obtención del DNI con su identidad auto-percibida en el país de destino; sino también tramando una red afectiva que da soporte a mujeres trans durante su proceso migratorio. A su vez, estas luchas en el lugar de residencia producen agenciamientos en Génesis que repercuten potenciando sus redes transnacionales con asociaciones y activistas transgénero en el país de origen.

En conclusión, Génesis vivió situaciones similares a otrxs migrantes. En principio, su desplazamiento no se da por motivos económicos, pero al llegar al país de recepción se encuentra con situaciones de pobreza que producen un desclasamiento en su trayectoria, situación común a muchxs migrantes. En ese contexto, se inserta en trabajos feminizados y precarizados que también desempeñan mujeres migrantes cisgénero, sin embargo, sus posibilidades se ven más acotadas por ser una mujer transgénero.

También encontramos particularidades en su recorrido que distinguen su trayectoria de la mayoría de las mujeres trans. En un contexto general donde las infancias y adolescencias trans son expulsadas de sus casas al asumir su identidad de género, Génesis presenta una trayectoria atípica con la protección brindada por su padre y su tía. Por otra parte, si bien ella experimentó la misma discriminación y violencias hacia las personas trans en el colegio, gracias a este acompañamiento familiar y de otrxs adultxs aliadxs, logró completar su educación secundaria e incursionar en la universitaria. Esto también la diferencia de la mayoría de las personas trans que abandonan el sistema educativo, reduciendo sus posibilidades de inserción laboral. En este sentido, el ejercicio de la prostitución, nicho laboral de las mujeres trans, fue sólo una etapa transitoria en la vida de Génesis ya que debido a su educación previa y sus redes en el activismo local consiguió formar parte de las militantes trans que trabajan para el Estado “una minoría dentro de la minoría trans” (Sabarots, 2014: 18), quienes eligen desde su lugar luchar para mejorar el acceso a derechos que la mayoría de sus compañeras no tiene.

De tal modo, consideramos importante que los estudios de las migraciones y género profundicen sobre las experiencias de las personas transgénero en intersección con otras dimensiones, como la etaria abordada en este texto

desde las memorias en la adultez. Asimismo, el análisis de la excepcionalidad permite visibilizar la regla y las diversas trayectorias que se distancian de ella, mostrando la heterogeneidad de las existencias trans y sus posibilidades en diversos contextos de oportunidad.

Por otra parte, apostamos al abordaje de la memoria no sólo como forma de reivindicar vidas invisibilizadas en los relatos hegemónicos e incluso en peligro de ser vividas en el presente. Estudios sobre la memoria y la migración LGBTBI+ que recuperen las voces de las protagonistas pueden contribuir con políticas de reparación para colectivos situados en los márgenes de las narrativas instituidas.

---

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Antoniucci, Melina (2021). Ésta se fue, ésta murió, ésta ya no está más. El Archivo de la Memoria Trans en Argentina. Cuadernos del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación. Ensayos (92), 20-39. doi: 10.18682/cdc.vi92.3874

Berkins, Lohana (2007). Cumbia, copeteo y lágrimas. *Informe nacional sobre la situación de las travestis, transexuales y transgéneros*. Buenos Aires: ALITT.

Bidaseca, Karina (2010). Perturbando el texto colonial. *Los estudios (pos) coloniales en América Latina*. Buenos Aires, Argentina: SB.

Bosch, Montserrat (Ed.) (2019). *Mercedes Olivera: Feminismo popular y revolución. Entre la militancia y la antropología*. Buenos Aires, Argentina: CLACSO. Recuperado de <http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/se/20191205112859/Mercedes-Olivera-Antologia-Esencial.pdf>

Butierrez, Marcela (2022). Pelusa, Vanesa y Marcela: Una memoria travesti a contrapelo de los debates sobre el comercio sexual. *El lugar sin límites. Revista de Estudios y Políticas de Género*, 4(6), 132-144. Recuperado de <https://revistas.untref.edu.ar/index.php/ellugar/article/view/1336>

CIPPEC (2020). 40 años menos de vida: el precio de ser una misma. Por Florito, José y Camisassa, Juan. Recuperado de <https://www.cippec.org/textual/40-anos-menos-de-vida-el-precio-de-ser-una-misma>.

Crenshaw, Kimberley W. (2013). Mapping the margins: Intersectionality, identity politics, and violence against women of color. In *The public nature of private violence* (pp. 93-118). Londres, Inglaterra: Routledge.

Dirección Nacional de Población (2021). *Informe estadístico Personas que rectificaron sus datos - identificatorios- de acuerdo a su identidad de género autopercibida desde la implementación de la Ley de identidad de género. Argentina. Mayo 2012- Abril 2021*. Recuperado de [https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/2\\_cambio\\_identidad\\_de\\_genero\\_mayo2020\\_dnp\\_renaper.pdf](https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/2_cambio_identidad_de_genero_mayo2020_dnp_renaper.pdf)

Feixa Pampols, Carles (2008). Generación Uno Punto Cinco. *Revista de Estudios de Juventud*, 80, 115-127. Recuperado de <http://www.injuve.es/revista-80-capitulo-7>

Fuster Pravato, Lucía (2017). Notas metodológicas. En AAVV, *La revolución de las Mariposas. A diez años de La Gesta del Nombre Propio*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires; Ministerio Público de la Defensa.

Guber, Rosana (2004). La entrevista antropológica. Preguntas para abrir los sentidos. En *El salvaje metropolitano. Reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo* (pp. 219-250). Buenos Aires, Argentina: Paidós.

Herrera, Gioconda (2012). Género y migración internacional en la experiencia latinoamericana. De la visibilización del campo a una presencia selectiva. *Política y Sociedad*, 49 (1), 35-46. doi: 10.5209/rev\_POSO.2012.v49.n1.36518

Información Legislativa, Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, Presidencia de la Nación (2012). Ley N° 26.743. Recuperado de <http://servicios.infoleg.gob.ar/195000-199999/197860/norma.htm>

Lampasona, Julieta (2015). Re-construyendo la experiencia de la (propia) desaparición: Reflexiones en torno a los relatos de sobrevivientes de los Centros Clandestinos de Detención (CCD) en la Argentina. *Nómadas*, 46 (2), s/p.

López Fernández, Victoria (2018). Diásporas trans, fronteras corporeizadas y tránsito(s) migratorios en México. *Revista de ciencias antropológicas*, 25(71), 9-34.

Macon, Cecilia (2020). Rebeliones feministas contra la configuración afectiva patriarcal. Un relato posible para la agencia. *Heterotopías*, 3(5), pp. 1-19. Recuperado de <https://revistas.unc.edu.ar/index.php/heterotopias/article/view/29038>

Magliano, María José (Comp.) (2018). *Entre márgenes, intersticios e intersecciones: diálogos posibles y desafíos pendientes entre género y migraciones*. Córdoba, Argentina: Teseo Press. Recuperado de <https://www.teseopress.com/entremargenes>

Mallimaci, Ana Inés (2012). Revisitando la relación entre géneros y migraciones: Resultados de una investigación en Argentina. *Mora*, 18(2), 151-166. doi: 10.34096/mora.n18.332

Mallimaci, Fortunato y Giménez Béliveau, Verónica (2006). Historia de vida y métodos biográficos. En Vasilachis de Gialdino, Irene (Coord.), *Estrategias de investigación cualitativa* (pp. 23-60). Buenos Aires, Argentina: Gedisa.

Nuñez Lodwick, Lucía (2022). Desobediencia sexual en dictadura: devenires y reterritorializaciones deseantes para el caso argentino. *Revista Temas Sociológicos*, 30, 461-488

Pelúcio, Larissa (2009). "Sin papeles" pero con glamur. Migración de travestis brasileñas a España (Reflexiones iniciales). *VIBRANT-Vibrant Virtual Brazilian Anthropology*, 6(1), 170-197. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=4069/406941907008>

Pozzi, Pablo (2012). Prólogo. En Rosa Duarte, Geni; Foster, Méri y Laverdi, Robson (Comps.) *Desplazamientos en Argentina y en Brasil. Aproximaciones en el presente desde la historia oral* (pp. 1-7). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Imago Mundi.

¿Qué está pasando en EIS en Paraguay?. Las experiencias de formación en ESI fuera de la escuela. (10 de octubre de 2020). *IntercambiEIS. Boletín digital de Educación Integral en Sexualidad para América Latina y el Caribe*. UNESCO, FLACSO, UNFPA. Recuperado de [legacy.flacso.org.ar/newsletter/intercambieis/10/esta-pasando-eis-paraguay.html](https://legacy.flacso.org.ar/newsletter/intercambieis/10/esta-pasando-eis-paraguay.html)

Rahman, Mohammed y Fals Borda, Orlando (1989). La situación actual y las perspectivas de la investigación-acción participativa en el mundo. *Análisis Político*, 5, 46-54.

Rosas, Carolina (2018). Mujeres migrantes en el cuidado comunitario. Organización, jerarquías y disputas al sur de Buenos Aires. En Cristina Vega, Raquel Martínez-Buján y Myriam Paredes (Eds.), *Experiencias y vínculos cooperativos en el sostenimiento de la vida en América Latina y el sur de Europa* (pp. 301-32). Madrid, España: Traficante de sueños.

Sabarots, Eleonora (2014). "Soy trans y migrante": continuidades y rupturas con historias locales. En *XI Congreso Argentino de Antropología Social*, Buenos Aires, Argentina.

Sistema de Información Normativa y Documental Malvinas Argentinas, Gobierno de la Provincia de Buenos Aires (2015). Ley N°14.783. Recuperado de <https://normas.gba.gob.ar/ar-b/ley/2015/14783/2606>

Shock, Susy (2017). *Crianzas. Historias para crecer en toda la diversidad*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina: Muchas Nueces.

Stang, Fernanda (2018). Pensar desde los intersticios. Algunas reflexiones sobre los estudios de migración y género a partir de un caso de migración LGTBIQ. En María José Magliano (Comp.) *Entre márgenes, intersticios e intersecciones: diálogos posibles y desafíos pendientes entre género y migraciones* (pp. 147-178). Córdoba, Argentina: Teseo Press.

Stang, Fernanda (2019). La frontera como hito biográfico. Migración, diversidad sexual y extrañamiento en procesos migratorios Sur-Sur. *Revista Ensamblés Otoño*, 5(10), 18-35. Recuperado de <http://www.revistaensambles.com.ar/article/view/137>

Suárez Navaz, Liliana (2006). Un nuevo actor migratorio: jóvenes, rutas y ritos juveniles transnacionales. En Francisco Checa Olmos; Ángeles Arjona y Juan Carlos Checa Olmos (Eds.), *Menores tras la frontera: otra inmigración que aguarda* (pp. 17-50). Barcelona, España: Icaria.

UFEM (2021). La debida diligencia en investigaciones por violencia contra personas LGBTI+. Ministerio Público Fiscal de la Nación. Dossier N° 7. Recuperado de [https://www.mpf.gob.ar/ufemDossier\\_UFEM\\_Debida-Diligencia\\_LGBTI](https://www.mpf.gob.ar/ufemDossier_UFEM_Debida-Diligencia_LGBTI)

Valencia Triana, Sayak (2014). Teoría transfeminista para el análisis de la violencia machista y la reconstrucción no-violenta del tejido social en el México contemporáneo. *Universitas humanística*, 78, 65-88. doi:10.11144/Javeriana.UH78.ttpa

Vartabedian, Julieta (2012). *Geografía travesti: cuerpos, sexualidad y migraciones de travestis brasileñas (Río de Janeiro-Barcelona)* (Tesis de doctorado). Recuperado de: <http://hdl.handle.net/2445/35232>.

Vartabedian, Julieta (2014). Migraciones trans: travestis brasileñas migrantes trabajadoras del sexo en Europa. *cadernos pagu*, (42), 275-312. <http://dx.doi.org/10.1590/0104-8333201400420275>

Vezzetti, Hugo (2007). Conflictos de la memoria en la Argentina. Un estudio histórico de la memoria social. En Pérotin-Dumon, Anne (dir.), *Historizar el pasado vivo en América Latina*. Santiago, Chile: Universidad Alberto Hurtado.

Villalba Morales, Verónica y Mongelós, Tannya (2018). Discursos sobre sexualidad, educación y políticas públicas. En *XI Taller Paraguay desde las Ciencias Sociales*, Pilar, Paraguay.

Zarco Ortiz, Ernesto; Chacón Reynosa, Karla (2020). Dispositivos de seguridad y sexualidad en la frontera sur de México: biopolíticas en mujeres transgénero centroamericanas. *Tabula rasa*, (33), 137 - 163.